

Consignes de sécurité



ATTENTION
RISQUE DE CHOC
ELECTRIQUE. NE PAS OUVRIR



ATTENTION: POUR REDUIRE LE RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE, N'ENLEVEZ PAS LE COUVERCLE (OU LA PARTIE ARRIERE). IL N'Y A PAS DE COMPOSANTS SUSCEPTIBLES D'ETRE REPARES PAR L'UTILISATEUR A L'INTERIEUR DE CETTE UNITE. CONFIEZ LE SERVICE TECHNIQUE A DU PERSONNEL QUALIFIE.



Ce message lumineux ayant un symbole en pointe de flèche à l'intérieur d'un triangle équilatéral est destiné à avertir l'utilisateur sur la présence d'une tension dangereuse non isolée à l'intérieur du boîtier du produit pouvant être suffisamment importante pour constituer un danger de choc électrique pour les personnes.



Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral est destiné à avertir l'utilisateur sur la présence d'importantes instructions concernant le fonctionnement ou la maintenance (service technique) dans la littérature accompagnant cet appareil.



Utilisez toujours le véhicule de manière prudente.
Ne vous laissez pas distraire par le véhicule en soit pendant que vous conduisez, et prêtez toujours attention aux conditions de circulation.
Ne pas modifier les réglages ou autres fonctions.
Garez-vous au bon endroit et avec précaution avant de modifier les réglages.



Ne pas utiliser pendant plusieurs heures à des températures extrêmes (entre -10°C et +60°C).



Pour réduire le risque de choc électrique, ne pas retirer le couvercle ou le dos du produit. Aucun composant ne peut être réparé par l'utilisateur. Contactez un technicien qualifié pour réparation.



Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer ce produit aux éclaboussures, fuites d'eau, à la pluie ou à l'humidité.



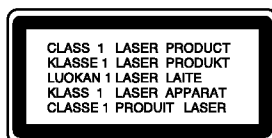
Du fait de la température élevée autour de l'appareil, veuillez toujours l'utiliser installé dans une voiture.

ATTENTION: Cette unité utilise un Système Laser.

Pour garantir une utilisation appropriée de ce produit, veuillez lire soigneusement ce manuel du propriétaire et le conserver pour consultation ultérieure. Si l'unité a besoin d'entretien, contactez un centre de service technique agréé (voir la section de service aux clients) L'utilisation de commandes, ainsi que l'exécution de réglages ou procédures autres que ceux spécifiés ci-dessus peuvent être à l'origine d'une exposition au rayonnement dangereuse.

Pour éviter l'exposition directe au rayon laser, n'essayez pas d'ouvrir le boîtier.

Radiation laser visible en cas d'ouverture. NE REGARDEZ PAS FIXEMENT LE FAISCEAU LASER.





- Un disque défectueux ou sale inséré dans l'unité peut provoquer l'annulation du son au cours de la lecture.
- Manipulez le disque en le saisissant par ses bords internes et externes.
- Ne touchez pas la surface de la face non étiquetée du disque.



Ne pas coller de papier ni de ruban adhésif, etc., sur sa surface.



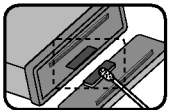
N'exposez le disque ni à la lumière directe du soleil ni à une chaleur excessive.



Cette unité ne marche pas avec des disques de 8 cm. (N'employez que des disques de 12 cm.)



- Nettoyez le disque avant de le lire. Essuyez le disque du centre vers la périphérie à l'aide d'un chiffon propre.
- N'employez jamais des dissolvants tels que l'essence ou l'alcool pour nettoyer le disque.



Nettoyer périodiquement les plots qui se trouvent à l'arrière de l'appareil avec un coton tige humidifié avec de l'alcool.

Une section dont le titre est l'un de ceux qui figurent ci-dessous ne s'applique qu'aux disques représenté par ce symbole.

CD CD Audio **MP3** Archives MP3 **WMA** Archives WMA

La compatibilité des disques MP3 / WMA avec cette unité est restreinte comme suit :

1. Fréquence d'échantillonnage / 8 - 48kHz (MP3), 22.05 - 48kHz (WMA)
2. Débit binaire / entre 8 - 320kbps (VBR y compris) (MP3), 32 - 320kbps (WMA)
3. Le système de fichiers CD-R/CD-RW devrait être "ISO 9660"
4. Si vous enregistrez des fichiers MP3/WMA à l'aide d'un logiciel incapable de créer un SYSTÈME DE FICHIERS, par exemple "Direct-CD", etc., il sera impossible de lire ces fichiers MP3/WMA. Nous vous conseillons d'utiliser "Easy-CD Creator", lequel crée un système de fichiers ISO9660.

Veillez noter aussi que les clients doivent avoir une permission pour télécharger des fichiers MP3 / WMA et de la musique à partir de l'Internet. Notre société n'a pas le droit d'accorder une telle permission. Cette permission doit toujours être obtenue auprès du propriétaire des droits d'auteur.



Élimination de votre ancien appareil

1. Ce symbole, représentant une poubelle sur roulettes barrée d'une croix, signifie que le produit est couvert par la directive européenne 2002/96/EC.
2. Les éléments électriques et électroniques doivent être jetés séparément, dans les vide-ordures prévus à cet effet par votre municipalité.
3. Une élimination conforme aux instructions aidera à réduire les conséquences négatives et risques éventuels pour l'environnement et la santé humaine.
4. Pour plus d'information concernant l'élimination de votre ancien appareil, veuillez contacter votre mairie, le service des ordures ménagères ou encore la magasin où vous avez acheté ce produit.



Ce produit a été fabriqué dans le respect des Directives 2005/83/EEC (ANNEXE I, 3.2.9), 72/245/EEC, et 2006/95/EC.


Table des Matières

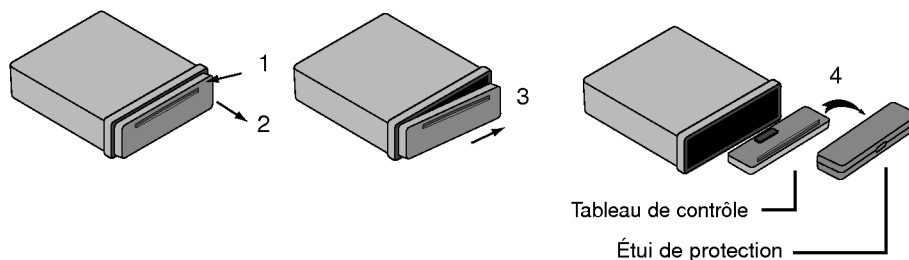
Consignes de sécurité	1-2
Table des Matières	3
Avant utilisation	3-4
Tableau de contrôle	4
Télécommande (En option)	5
Installation	6
Schéma de branchement	7-8
Fonctionnement de base	9-11
Fonctionnement radio	12
Fonctionnement RDS	13
Fonctionnement CD/MP3/WMA	14-15
Réparation	16
Spécifications techniques	16

Avant utilisation

Détacher le panneau de contrôle

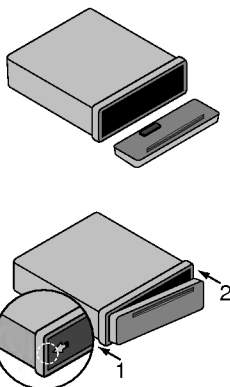
Le panneau de contrôle de cet appareil peut être détaché afin d'éviter les vols.

- 1 Appuyez sur la touche  (RELEASE) pour ouvrir le panneau de contrôle.
- 2 Maintenez la partie droite du panneau de contrôle.
- 3 Retirez le panneau.
- 4 Placez le panneau de contrôle dans le boîtier fourni.



Panneau de contrôle détachable

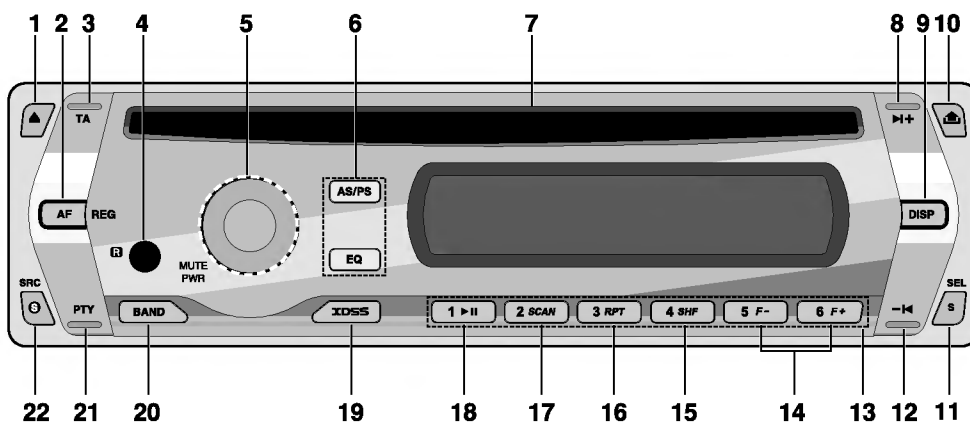
- 1 Aligned le côté gauche du panneau à l'aide des taquets.
- 2 Poussez le côté droit du panneau dans l'unité jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.



⚠ Prudence

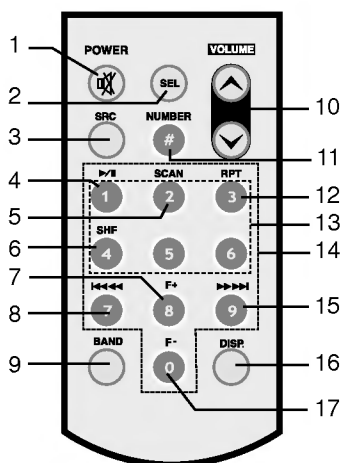
- Il se peut que les touches de contrôles ne fonctionnent pas correctement si le panneau n'est pas installé correctement. Dans ce cas, appuyez légèrement sur l'affichage.
- Ne pas exposer le tableau de contrôle à de fortes températures ni aux rayons du soleil.
- Ne pas faire tomber le tableau ni appuyer sur lui des objets lourds.
- Ne pas faire entrer en contact des éléments tels que du benzène, des diluants, ou des insecticides avec la surface du tableau de contrôle.

Tableau de contrôle



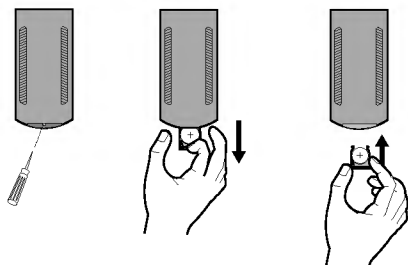
- | | | |
|-------------------------------------|--|--|
| 1 ÉJECTER ▲ | 7 Fente pour CD | 14 • PISTE MP3 +10/-10
[F+/F-] MP3 WMA |
| 2 FRÉQUENCES ALTERNATIVES [AF(REG)] | 8 • Skip / Search
(Sauter/Chercher) ► + | • DOSSIER HAUT/BAS
[F+/F-] MP3 WMA |
| 3 ANNONCE TRAFFIC [TA] | • RECHERCHE /
TUNER ► + | 15 MÉLANGER [SHF] |
| 4 CAPTEUR À DISTANCE
- En option | 9 Affichage [DISP] | 16 RÉPÉTER [RPT] |
| 5 • Volume
• [MUTE] | 10 RELÂCHER ▲ | 17 Intro Scan [SCAN] |
| • MARCHE/ARRÊT [PWR] | 11 SELECT (Sélection)
[SEL S] | 18 LECTURE/PAUSE ► |
| 6 • SAUVEGARDE AUTO
[AS] | 12 • Skip / Search
(Sauter/Chercher) -◄ | 19 Extreme Dynamic Sound
System (Système Audio)
[XDSS] |
| • BALAYAGE PRÉRÉGLÉ
[PS] | • RECHERCHE /
TUNER -◄ | 20 [BAND] |
| • EGALISEUR [EQ] | 13 Stations pré-réglées [1-6] | 21 PROGRAM TYPE [PTY] |
| | | 22 SOURCE [SRC] S |

Télécommande (En option)



- | | |
|--|--|
| <p>1 MARCHÉ [POWER] / SILENCE </p> <p>2 Sélection [SEL]</p> <p>3 SOURCE [SRC]</p> <p>4 LECTURE/PAUSE </p> <p>5 INTRO SCAN [SCAN]</p> <p>6 MÉLANGER [SHF]</p> <p>7 • PISTE MP3 +10
</p> <p>• DOSSIER HAUT [F+]
</p> <p>8 • SKIP/RECHERCHE CD
</p> <p>• RECHERCHE/TUNER
</p> | <p>9 [BAND]</p> <p>10 VOLUME HAUT / BAS </p> <p>11 NUMÉRO [#]</p> <p>12 RÉPÉTER [RPT]</p> <p>13 Stations pré-réglées [1-6]</p> <p>14 NUMÉRO [0 -9]</p> <p>15 • SKIP/RECHERCHE CD
</p> <p>• RECHERCHE/TUNER
</p> <p>16 AFFICHAGE [DISP.]</p> <p>17 • PISTE MP3 -10
</p> <p>• DOSSIER BAS [F-]
</p> |
|--|--|

Installation de la pile



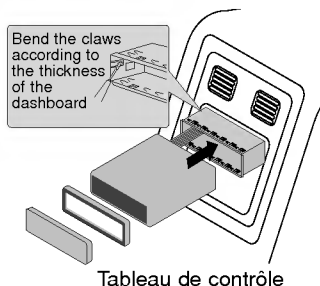
- 1 Retirez le cache des piles à l'aide d'un outil pointu tel un stylo.
- 2 Insérez la pile **+** puis **-** remettez le cache correctement.
- 3 Installez le support de la pile à sa place dans la position originale.

Remarque

- N'employez qu'une pile au lithium CR2025 (3 V).
- Enlevez la pile de la télécommande si celle-ci reste longtemps hors usage.
- Ne pas recharger, démonter ou réchauffer la pile, et ne pas la placer sur le feu.
- Ne manipulez pas la pile à l'aide d'outils métalliques.
- N'emmagasinez pas la pile avec des matériaux métalliques.

Installation

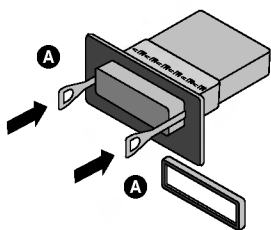
Installation de base



Avant d'effectuer l'installation, vérifiez que le contacteur est sur la position OFF (désactivé) et enlevez la borne de la batterie de l'automobile afin d'éviter des courts-circuits.

- 1 Retirez le poste radio existant.
- 2 Effectuez les branchements nécessaires.
- 3 Insérez le boîtier d'installation.
- 4 Insérez l'unité dans le boîtier d'installation.

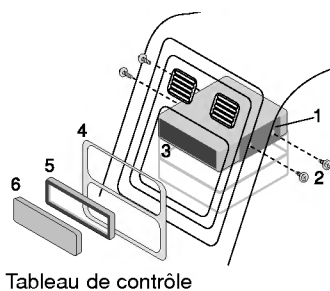
Enlever le récepteur existant



S'il y a déjà un manchon d'installation pour le récepteur dans le tableau de bord, ce manchon doit être enlevé.

- 1 Retirez le support arrière de l'unité.
- 2 Retirez la façade avant et les accessoires de l'unité.
- 3 Insérer le levier **A** dans le trou sur un côté de l'unité. Effectuez les mêmes opérations de l'autre côté et retirez l'unité du boîtier de montage.

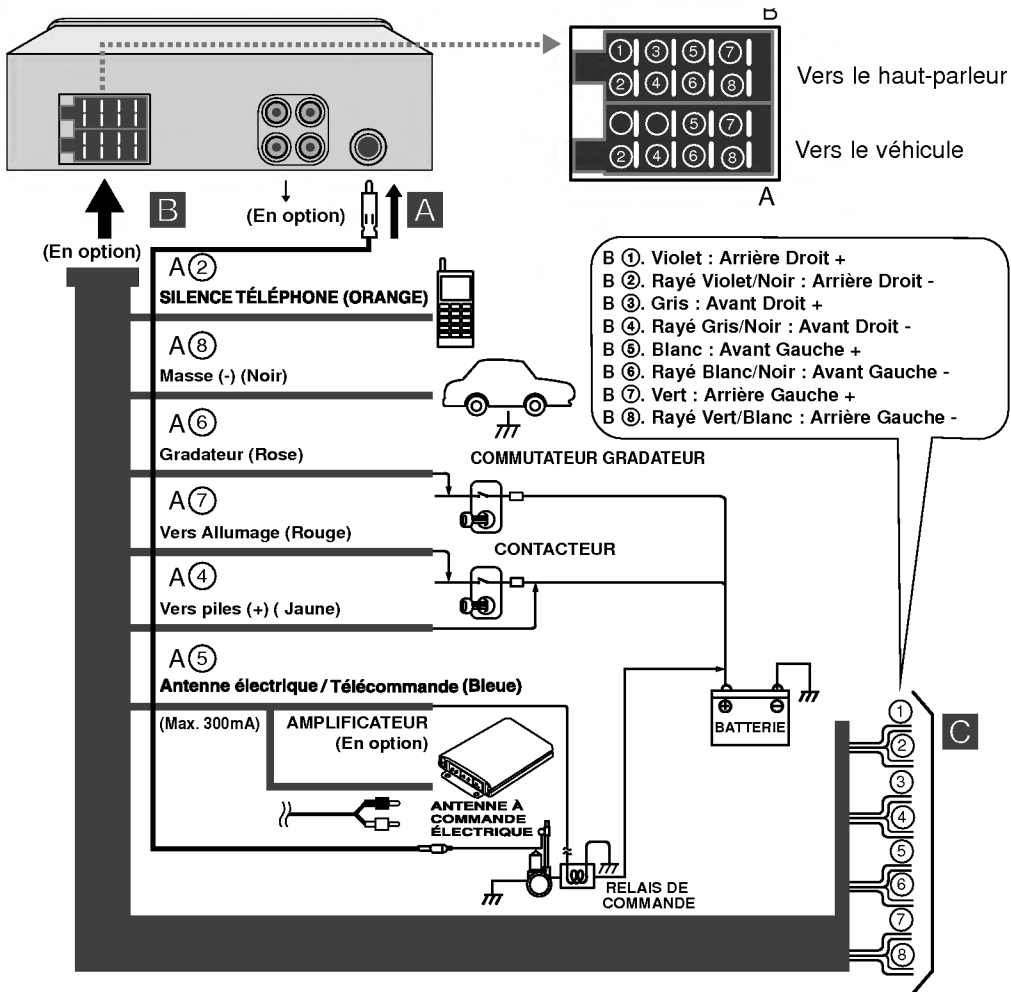
Installation du cadre ISO-DIN



- 1 Glissez l'unité dans le cadre ISO-DIN.
- 2 Installez les vis récupérées de l'ancienne unité.
- 3 Glissez l'unité et le cadre dans l'ouverture du tableau.
- 4 Installez le panneau ou le plateau adaptateur.
- 5 Installez la garniture sur l'unité.
- 6 Installez le panneau de contrôle sur l'unité.

Schéma de branchement

Avant de connecter, veuillez vérifier que l'interrupteur soit sur OFF, et retirez le câble de la borne de la batterie ⊖ afin d'éviter des courts circuits.



Attention

Le câblage du connecteur peut varier en fonction du fabricant automobile, même s'il s'agit de connecteurs ISO.

Nous conseillons de vérifier le câblage de la voiture avant de connecter la chaîne stéréo pour automobile. Veuillez faire attention à la broche 5, dont une mauvaise connexion peut produire des dégâts à la voiture ou à la radio.

Faites bien attention lors d'installer dans des modèles 98 ou ultérieurs de VW, d'Audi, de Skoda ou de Seat, du fait que la broche 5 peut avoir une connexion 12 V, pouvant endommager la chaîne, ainsi que dans les Ford 97 et ultérieurs, avec un connecteur ISO, dont le micro-ordinateur peut résulter endommagé à cause d'une mauvaise connexion.

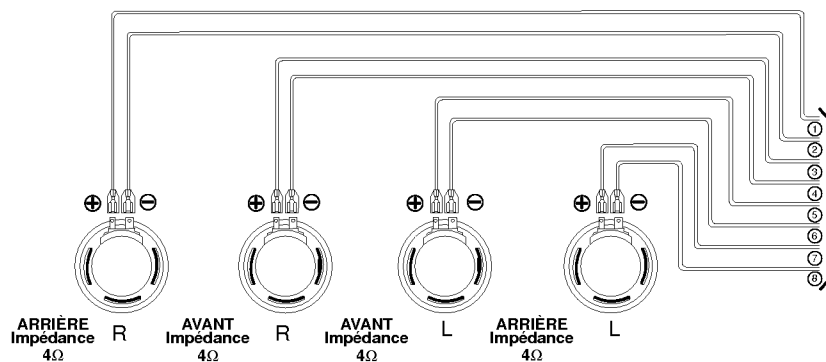
L'installation sera plus aisée si vous utilisez un adaptateur de connecteur ISO disponible sur le marché.

A À partir de l'antenne

B Vers le câblage du véhicule - Couleurs des câbles

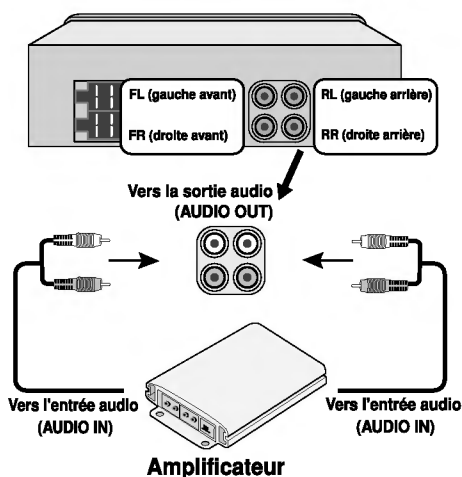
- **NOIR** : Ce câble sert à effectuer la connexion de mise à la terre.
- **ORANGE** : Ce câble est à raccorder à la ligne téléphonique.
- **ROSE** : Ce câble sert à raccorder la ligne du gradateur.
- **ROUGE** : Ce câble sert à faire une connexion à la borne à partir de laquelle l'alimentation est fournie si le contacteur est réglé sur ACC.
- **JAUNE** : Ce câble sert à raccorder la borne de la batterie (alimentation de secours) à partir de laquelle l'alimentation est toujours fournie.
- **BLEUE** : Ce câble sert à effectuer la connexion à l'antenne à commande électrique.
- **BLEU/BLANC** : Ce câble sert à effectuer la connexion à l'amplificateur.

C Connexions aux enceintes




Connexion des équipements auxiliaires (En option)

Raccordez le connecteur **AUDIO OUTPUT [SORTIE AUDIO]** de cet appareil au connecteur **AUDIO INPUT [ENTRÉE AUDIO]** de l'amplificateur.



Fonctionnement de base

Allumer l'unité

Appuyez sur **MUTE/PWR** (**POWER**  sur la télécommande) ou sur n'importe quelle autre touche.

Remarque

Lorsque vous insérez un CD dans la fente pour CD, l'unité s'allume.

Éteindre l'unité

Appuyer sur **MUTE/PWR** (**POWER**  de la télécommande.)



Sélection d'une source

Appuyez plusieurs fois sur **SRC**  pour sélectionner la source.
L'indicateur s'allume dans l'ordre suivant. TUNER → CD → TUNER...

Remarque

Vous ne pouvez pas sélectionner une source si aucun Cd n'est inséré.


Réglage du volume

Faites tourner le bouton **MUTE/PWR** (Appuyez sur **VOLUME**   sur la télécommande) pour régler le niveau sonore.

Remarque

Lorsque vous éteignez l'unité, celle-ci mémorise automatiquement le niveau de volume réglé avant de l'éteindre. À chaque fois que vous allumez l'unité, celle-ci marche au niveau de volume mémorisé.

Sourdine

- 1 Appuyez sur **MUTE/PWR** (**POWER**  sur la télécommande) pour couper le son.
- 2 Pour rétablir le son, appuyez de nouveau



Vérification de l'horloge

Vous pouvez voir l'horloge en appuyant sur **DISP** (**DISP.** sur la télécommande).

Remarque

- Si l'unité reçoit une émission diffusant des données RDS dont l'information sur l'heure (CT), l'horloge sera automatiquement affichée sur l'écran d'affichage.
- Autrement, le message, "NO CLOCK" sera affiché sur l'écran d'affichage.

Modification des installations générales

- 1 Appuyer et maintenir la pression sur **SEL [S]** (**SEL** du contrôle à distance, pour faire apparaître les items du menu.
- 2 Appuyer sur **SEL [S]** (**SEL** du contrôle à distance pour faire dérouler les menus.
TA ALARM → PI SOUND → DEMO OFF → BEEP 2ND
- 3 Faire pivoter **MUTE/PWR** pour verrouiller ou déverrouiller afin de sélectionner les installations indiquées ci-dessous.
(Appuyer sur **VOLUME**   du contrôle à distance).
- 4 Appuyer et maintenir la pression sur **SEL [S]** (**SEL** du contrôle à distance) pour terminer l'installation.

- **TA(Information sur le circulation) ALARM / SEEK**

- **TA ALARM :**

- Si une station récemment syntonisée ne reçoit pas d'information TP (radioguidage) pendant 5 secondes, l'unité émet deux bips.

- **TA SEEK :**

- Si une station récemment syntonisée ne reçoit pas d'information TP (radioguidage) pendant 5 secondes, le récepteur syntonise la station suivante ayant la même identification du programme (PI) mais diffusant de l'information de radioguidage (TP).

- **PI (Identification du programme) SOUND / MUTE**

- **PI SOUND :**

- Si le son d'une station ayant une identification de programme (PI) différente est écouté par intermittences, le récepteur annule le son 1 seconde après.

- **PI MUTE :**

- En cas d'écoute intermittente d'une station ayant un PI différent, le récepteur coupera immédiatement le son.

- **DEMO OFF / ON**

- Vous pouvez modifier l'indication initiale sur la fenêtre d'affichage du nom de l'information (nom de la fonction, nom de l'EQ, etc...) pendant l'écoute d'un mode de reproduction.

- **DEMO ON**

- Affiche le nom de l'information pendant l'écoute d'un mode de reproduction.

- **DEMO OFF**

- Annule la fonction.

- **BEEP 2ND / ALL**

- Permet d'entendre un bip à chaque pression des touches.

- **BEEP 2ND**

- Le bip sonore n'est entendu que lorsque les touches sont pressées pendant plus longtemps. (1 sec).

- **BEEP ALL**

- L'unité émet un bip à chaque fois que vous appuyez sur une touche.

FONCTIONS AF (fréquences alternatives) / REG (régional) du système RDS

Pour activer ou désactiver la fonction AF (suivi du réseau), appuyez brièvement sur le bouton '**AF(REG)**'. Pour activer ou désactiver la fonction REG (suivi du réseau régional), appuyez sur le bouton '**AF(REG)**' pendant plus de 2 secondes.

- **AF(Fréquence Alternative) ON / OFF**

- Lorsque la qualité de réception devient faible, le syntoniseur ré accorde automatiquement le programme sur un autre émetteur du réseau, ayant une meilleure qualité de réception, en utilisant les codes PI et AF.

- **AF ON** ("AF" apparaît dans la fenêtre d'affichage) :

- Cela revient à dire que partout où vous conduisez, vous pouvez continuer à écouter le même programme sans interruptions.

- **AF OFF** ("AF" disparaît de la fenêtre d'affichage):

- Seul le nom des stations sera affiché. En cas de signal faible, aucune station alternative ne peut être utilisée.

- **REG (Région) ON / OFF**

- **REG ON :**

- L'appareil bascule sur une autre fréquence du même réseau, diffusant le même programme, lorsque les signaux de réception de la station en cours deviennent faibles.

- **REG OFF :**

- L'appareil bascule sur une autre fréquence du même réseau lorsque les signaux de réception de la station en cours deviennent faibles. (Dans ce mode, le programme peut différer de celui en train d'être reçu).

Utilisation de l'égaliseur (EQ)

Appuyez plusieurs fois sur **EQ**. Chaque pression de cette touche change les modes comme il suit.

POP → CLASSIC → ROCK → JAZZ → VOCAL → SALSA → SAMBA → USER1
→ USER2 → OFF

- POP : Optimisé pour le R&B, Soul et la musique Country.
- CLASSIC : Optimisé pour la musique orchestrale.
- ROCK : Optimisé pour le Hard Rock et le Heavy Metal.
- JAZZ : Un son et une sensation douce.
- VOCAL : Réalisme puissant avec une grande qualité sonore.
- SALSA : Reproduit l'acoustique de la musique salsa.
- SAMBA : Reproduit l'acoustique de la samba.
- USER1 : Utilisez le menu pour régler le niveau sonore désiré.
- USER2 : Utilisez le menu pour régler le niveau sonore désiré.

Vous pouvez corriger chaque niveau acoustique en fonction de vos préférences. Une fois que vous avez sélectionné le mode USER et procédé aux corrections, celles-ci sont conservées automatiquement pour le mode USER courant.

Correction du niveau acoustique

- 1 Appuyez sur **SEL [S]** (**SEL** sur la télécommande) à plusieurs reprises pour sélectionner le mode dont vous souhaitez corriger le volume, la courbe de réponse, la balance et l'équilibre. Le voyant du mode s'allume dans l'ordre suivant.
VOL → BAS → MID → TRB → BAL → FAD
- 2 Faites tourner le bouton **MUTE/PWR** (Appuyez sur **VOLUME ▲ ▼** sur la télécommande) pour régler la qualité du son.

Indication	Tournez à droite	Tournez à gauche
VOL	Sert à augmenter le niveau du volume.	Sert à diminuer le niveau du volume.
BAS	Sert à augmenter le niveau des graves.	Sert à diminuer le niveau des graves.
MID	Pour augmenter le niveau des médiums.	Pour diminuer le niveau des médiums.
TRB	Sert à augmenter le niveau des aigus.	Sert à diminuer le niveau des aigus.
BAL	Sert à augmenter le niveau de l'enceinte (ou des enceintes) gauche.	Sert à diminuer le niveau de l'enceinte (ou des enceintes) droite.
FAD	Sert à diminuer le niveau de l'enceinte (ou des enceintes) avant.	Sert à diminuer le niveau de l'enceinte (ou des enceintes) arrière.

Remarque










Quand EQ et XDSS+ est en position "Off", vous pouvez régler les registres du son (BAS, MID, TRB).

XDSS/XDSS+ (Système de son dynamique extrême)

- 1 Appuyez sur **XDSS**.
XDSS+ : Sert à augmenter le niveau des aigus, graves.
2. Pour annuler, appuyez de nouveau sur **XDSS**.

Fonctionnement radio

Écoute des stations radio

- 1 Appuyer sur **SRC**  pour sélectionner la radio.
- 2 Appuyer plusieurs fois sur **BAND** pour sélectionner une bande.
L'indicateur s'allume dans l'ordre suivant. FM1 → FM2 → FM3 → MW(AM)
- 3 **Recherche Automatique** : Appuyer sur -   + ( ) sur le contrôle à distance).
Quand une station est reçue, la recherche s'arrête.
Recherche Manuelle : Appuyer et maintenir -   + ( ) sur le contrôle à distance) jusqu'à ce qu'apparaisse "MANUAL", puis appuyer à plusieurs reprises.
La fréquence croît ou décroît graduellement.

Mémorisation et rappel des fréquences d'émission

Vous pouvez facilement sauvegarder jusqu'à 6 fréquences de diffusion pour les retrouver ultérieurement en appuyant sur une touche.

- 1 Appuyer sur **BAND** pour sélectionner la bande que vous souhaitez stocker.
- 2 Sélectionner la fréquence désirée.
- 3 Appuyer sur l'un des boutons de présélection 1-6 et maintenir la pression jusqu'au bip sonore.
Le numéro sur lequel vous avez appuyé va clignote au niveau de l'affichage du numéro présélectionné puis il va s'immobiliser. La fréquence de la station de radio sélectionnée a été sauvegardée.
- 4 Répéter les pas 1~3 pour présélectionner d'autres stations.
Chaque fois que vous appuierez sur le même numéro, la station de radio sera extraite de la mémoire.

Remarque

- Vous pouvez sélectionner jusqu'à 18 stations FM, 6 pour chacune des 3 bandes FM et 6 stations MW(AM) pour les garder en mémoire.
- Si une station est enregistrée avec un numéro précédemment attribué à une autre station, la station antérieure est automatiquement effacée.

Mémorisation par recherche automatique

Cette fonction vous permet de stocker automatiquement les six fréquences d'émission les plus fortes sous chacune des touches.

- 1 Appuyer sur **AS/PS** jusqu'à ce qu'apparaisse "A/S".
Les fréquences les plus importantes peuvent être enregistrées grâce aux touches de présélection 1~6 par ordre d'importance de leurs signaux.
- 2 Pour annuler, appuyez sur **AS/PS**.

Pour balayer les stations prééglées.

Appuyer sur **AS/PS**. Chaque station présélectionnée apparaît. Pour annuler appuyer sur **AS/PS**.

Pour lancer les stations prééglées.

Appuyer sur **BAND** pour sélectionner la bande désirée et appuyer sur le bouton de présélection 1~6 (touche prééglée entre 1 et 6 de la télécommande).
La station présélectionnée avec le boutons de présélection 1-6 est affichée et le signal de cette station est reçu.

Fonctionnement RDS

Options d'affichage du RDS

Lors du fonctionnement normal du RDS, l'écran d'affichage montrera le nom de la station. En appuyant sur **DISP** dans le panneau avant, vous pourrez faire défiler séquentiellement les divers types de renseignements.

CT → FREQUENCY → PTY → RT → PS

- **CT** (Heure réglée par la chaîne)
- **PTY** (identification du type de programme)
- **RT** (identification de radiotexte)
- **PS** (nom de la station)
- **PI** (Identification du programme)
- **AF** (Fréquences alternatives pour l'émission actuelle)
- **TP** (Identification de station de radioguidage)
- **TA** (Identification d'annonce routière)

Fonction PTY (Type de programme)

Pour sélectionner un certain type de programme en dépit de la bande de réception, il faut suivre la procédure ci-dessus.

1. Appuyez sur **BAND** pour sélectionner le mode FM.
2. Ensuite, en appuyant sur le bouton **PTY**, les modes suivants seront activés un à un au fur et à mesure que vous les sélectionnez.
music group → speech group → search off
3. Appuyez brièvement sur l'un des boutons **PRÉRÉGLÉS** (1-6).
À chaque fois que vous appuyez sur ce bouton, les programmes changent comme suit.

No	Styles de musique	No	Styles de discours
1.	Pop M, Rock M	1.	Info, Business
2.	Easy M, Light M.	2.	Sport, Education, Théâtre
3.	Classique, autre M	3.	Culture, Science, Divers
4.	Jazz, Country	4.	Météo, Finance, Enfants
5.	Nation M, Oldies	5.	Social, Religion, Appel en direct
6.	Folk M	6.	Voyage, Loisirs, Documentaires

Fonction TA (Information sur la circulation)

La fonction TA permet à l'unité de sélectionner temporairement un bulletin d'information routière lorsqu'une autre source est réglée (une autre station FM, un CD ou un autre dispositif raccordé).

Pour activer ou désactiver la fonction TA (Bulletin d'information routière), appuyez sur **TA**.

• **TA ON**

Les informations de trafic peuvent être reçues automatiquement en utilisant les fonctions TP/TA.

• **TA OFF**

Les informations de trafic ne peuvent être reçues automatiquement en utilisant les fonctions TP/TA.

Fonctionnement CD/MP3/WMA

Lecture d'un CD Audio et d'un disque MP3/WMA

Cet appareil peut lire des fichiers au format MP3/WMA, enregistrés sur des disques CD-ROM, CD-R ou CD-RW. Avant de lancer la lecture des enregistrements MP3/WMA, lisez les remarques sur les enregistrements MP3/WMA à la page 2.

Cet appareil mémorise la dernière piste du dernier disque lu. La piste reste dans la mémoire même si le disque est enlevé de l'appareil ou si ce dernier est débranché. Si vous insérez un disque ayant une piste mémorisée, celle-ci est lue automatiquement.

- Pour lancer directement la lecture d'un fichier, appuyez sur **NUMBER (#)** de la télécommande puis la touche numérique **0-9** correspondant au numéro de la piste.

Pause

- 1 Appuyez sur **▶/||** en cours de lecture.
- 2 Pour revenir au mode de lecture, appuyez de nouveau sur **▶/||**.

Passer à la piste/au fichier suivant

Appuyez brièvement sur **▶| + (▶▶ ▶▶|)** de la télécommande pour sélectionner le fichier suivant.

Revenir à la piste/au fichier précédent

Appuyez brièvement sur **- ◀ (◀◀ ◀◀)** de la télécommande pendant les 3 premières secondes de lecture.

Revenir au début de la piste/du fichier en cours

Appuyez brièvement sur **- ◀ (◀◀ ◀◀)** de la télécommande après les 4 premières secondes de lecture.

Rechercher

Maintenez appuyée pendant 1 seconde la touche **- ◀/▶| + (◀◀ ◀◀/▶▶ ▶▶|)** de la télécommande pendant la lecture puis relâchez au point désiré.

Balayage de l'intro

Les 10 premières secondes de chaque piste/fichier (**SCAN**) ou chaque fichier du dossier actuellement sélectionné (**■ SCAN**) sur le disque, sont lus.

- 1 Appuyez sur **SCAN**.
 - **■ SCAN** **MP3** **WMA** (ou **SCAN** **CD**) apparaît dans la fenêtre d'affichage. Maintenez appuyée la touche **SCAN** pendant 2 secondes pendant la lecture.
 - **SCAN** apparaît dans la fenêtre d'affichage. **MP3** **WMA**
- 2 Appuyez de nouveau sur **SCAN**.
 - **SCAN** ou **■ SCAN** disparaît de la fenêtre d'affichage et le scan d'introduction est annulé.

Répéter

Les pistes / fichiers (**1 RPT**) ou dossier (**■ RPT**) sélectionnés sur le disque sont lus à répétition.

- 1 Appuyez sur **RPT** pendant la lecture.
 - **1 RPT** apparaît dans la fenêtre d'affichage. **CD** **MP3** **WMA**
- 2 Maintenez appuyée **RPT** pendant 2 secondes pendant la lecture.
 - **■ RPT** apparaît dans la fenêtre d'affichage. **MP3** **WMA**
- 3 Appuyez de nouveau sur **RPT**.
 - **1 RPT** ou **■ RPT** disparaît de la fenêtre d'affichage et le mode répétition s'annule.

Brouillage

Toutes les pistes ou fichiers (**SHF**) ou bien le dossier sélectionné (**■ SHF**) sur le disque sont joués en mode aléatoire.

- 1 Appuyez sur **SHF** pendant la lecture.
 - **■ SHF** **MP3** **WMA** (ou **SHF** **CD**) apparaît dans la fenêtre d'affichage. Maintenez appuyée la touche **SHF** pendant 2 secondes pendant la lecture.
 - **SHF** apparaît dans la fenêtre d'affichage. **MP3** **WMA**
- 2 Appuyez de nouveau sur **SHF**.
 - **SHF** ou **■ SHF** disparaît de la fenêtre d'affichage et la lecture aléatoire s'annule.

Remarque

Pendant la lecture aléatoire, si vous appuyez sur - **⏮** (**I<<<** **<<** de la télécommande), vous n'irez pas à la piste précédente.

CD TEXT / ID3 TAG **CD** **MP3** **WMA**

Lors de la reproduction d'un disque contenant des informations, les informations de types CD TEXT/ID3 TAG s'affichent. Dans le cadre de CD TEXT, l'information enregistrée se réfère au disque (titre du disque, chanteur et nom de la piste). Dans le cadre de ID3 TAG, l'information enregistrée se réfère à l'archive (titre de l'album, titre de la piste, nom du chanteur). Dans le cadre de WMA, l'information enregistrée se réfère à l'archive (titre de la piste, nom du chanteur).

S'il n'y a pas d'informations, "Informations non disponibles" apparaîtra à l'écran.

Pressez la touche **DISP** (**DISP** sur la télécommande) plusieurs fois durant la lecture de fichiers MP3/WMA/CD TEXT.

Pour aller rapidement à un thème particulier (Étapes +10/-10)

MP3 **WMA**

(S'il n'y a pas de classeur ou un seul classeur)

Appuyer sur **F+** pour passer aux 10 prochaines pistes, et appuyer sur **F-** pour revenir sur les 10 pistes précédentes.

Pour passer d'un classeur à celui qui le précède ou le suit **MP3** **WMA**

(S'il y a plus de deux classeurs).

Appuyer sur **F+** pour passer au classeur suivant et sur **F-** pour passer au classeur.

Remarque

La durée affichée lors de la lecture d'un fichier VBR peut varier, et il peut y avoir des différences avec la durée réelle (la durée de progression et VBR sont affichées en même temps lors de la lecture d'un fichier).

Spécifications techniques

Sy : Symptôme / **Ca** : Cause
Co : Correction

Sy L'unité ne s'allume pas. / L'unité ne marche pas.

Ca Les câbles et le connecteur ne sont pas correctement reliés.

Co Confirmez encore une fois que toutes les connexions sont correctes.

Ca Le fusible a sauté.

Co Corrigez les causes pour lesquelles le fusible a sauté, puis remplacez le fusible. Assurez-vous d'installer le fusible correct avec la même valeur nominale.

Ca Le bruit et d'autres facteurs provoquent le dysfonctionnement du microprocesseur incorporé.

Co Éteignez puis rallumez l'unité.

Sy La lecture est impossible.

Ca Le disque est sale.

Co Nettoyez le disque.

Ca Le type de disque inséré ne peut pas être lu par cette unité.

Co Vérifiez de quel type de disque il s'agit.

Sy Aucun son n'est entendu. / Le niveau du volume n'augmente pas.

Ca Les câbles ne sont pas correctement reliés.

Co Reliez correctement les câbles.

Sy Il n'y a pas d'image.

Ca Le niveau du volume est bas.

Co Réglez le volume.

Sy Le son saute.

Ca Cette unité n'est pas fermement attachée.

Co Attachez fermement cette unité.

Sy L'unité ne marche pas correctement même si vous appuyez sur les boutons appropriés dans la télécommande.

Ca La pile a peu de charge.

Co Insérez une pile neuve.

Réparation

Générale

Puissance de sortie50W x 4CH (Max.)

Alimentation12 V CC

Impédance des enceintes.4 Ω

Système de mise à la terre Type négatif

Dimensions (L x H x P)181.5 x 50 x 200 mm (sans panneau avant)

Poids net (environ)1.5 kg

SECTION CD

Réponse de Fréquence20 Hz-20 kHz

Rapport signal/bruit80 dB

Distorsion0.12 %

Séparation des canaux (1kHz)55 dB

SECTION RADIO

FM

Bande de fréquences87.5-107.9, 87.5-108, 65-74 ou 87.5-108 MHz

Rapport signal/bruit53 dB

Distorsion0.7 %

Sensibilité utilisable12 dB μ V

AM (MW)

Bande de fréquences520-1720 ou 522-1620 kHz

Rapport signal/bruit45 dB

Distorsion1.0 %

Sensibilité utilisable28 dB μ V

Le modèle et les spécifications sont susceptibles d'être modifiés sans préavis. preavviso.